GRUPO ETNOGRAFICO ANTIOQUEÑO (YOLOMBO)

Investigación de Campo

Ref: Cassette No.(34) Tiempo: 60 minutos.
73-1-C

CARA A:

1.- Investigador: Manuel Zapata Olivella.
Recolector: " " "
Grabando en: Yolombó (Antioquia).
Fecha: 18 de Noviembre de 1973
Informante: Roberto Arroyabe González
Procedencia:
Nacido en: Yolombó (Antioquia).
Sexo: M.
Edad: 63 años.
Género: Cuento.
Título: 1) Cosiaca una vez. 2)Una vez venía Cosiaca muy borracho. 3)Riverita. 4) A Cosiaca le gustaban las fiestas. 5) Cosiaca llego a un hotel.

2.- Investigador: Manuel Zapata Olivella.
Recolector: " " "
Grabando en: Yolombó (Antioquia).
Fecha: 18 de Noviembre de 1973
Informante: Lisandro Antonio Cataño López.
Procedencia:
Nacido en: Girardot (Cund).
Sexo: M.
Edad: 75 años.
Género: Cuento.
Título: Cuento de Cosiaca. Alimentos habituales. Ropas habituales. A dónde acude al enfermarse. Plantas que curan. Enfermedades calientes y frías. Otras preguntas relacionadas con los Patrones de Salud, enfermedad, vida y muerte.

73-1-C

PATRONES TRADICIONALES SOBRE SALUD, ENFERMEDAD, VIDA Y MUERTE.

Informante: Roberto Arroyabe González.
Investigador: Manuel Zapata Olivella
Lugar: Yolombó (Antioquia)
Fecha: 18 de Noviembre de 1.973
Cinta: No. 73-1-C
Lado: A

18 de Noviembre de 1.973 con el informante ¿cómo se llama usted?
-- Marco Antonio Barrientos.
-- ¿Cuántos años tiene?
-- Yo no me faltan sino cuatro, digo seis pa ajustar ~~cinco~~ cincuenta pa ajustar dos mil, dos mil voy ajustar.
-- Usted se acuerda más o menos en que año nació?
-- Allí tengo el retrato.
-- Usted no se acuerda en que año nació?
-- No, mi papá mi papa fue casado en dos veces.

Grabando en Yolombó el 18 de Noviembre de 1.973 en la calle de que? del Canadon también llamada calle de las brujas, con el informante
-- ¿Como se llama usted?
-- Roberto Arroyabe González.
-- ¿Que edad tiene usted?
-- 63 años.
-- ¿Donde nació?
-- Aquí en Yolombó.
-- Dónde ha pasado la mayor parte de su vida?
-- La mayor parte aquí en Yolombó
-- Los cuentos, adivinanzas y otras cosas que me vaya a narrar donde escu

cho usted?

-- Escuche en Poncio por ejemplo ~~de~~ un tipo que llamaban Riverita era muy típico, peliador, jugador de todo lo que usted quiera, ~~él~~ alguna una vez lo mandaron ~~a~~ en una parte que se llama pichupo a un....

-- Bien entonces como se llama el primer cuento que me va a narrar

-- Le voy a contar un cuento de un señor Riverita típico de Gómez Plata el hombre....

Grabando ~~el~~ en Yolombó el 18 de Noviembre de 1.973 en la calle del Canal~~a~~on o de las brujas con el informante

-- Roberto Arroyabe González.

-- ¿Que edad tiene usted?

-- 63 años.

-- ¿Donde ha pasado la mayor parte de su vida?

-- Aquí en Yolombó.

-- Usted me puede decir porque a esta calle le llaman ¿calle de las brujas?

-- Le dicen esta era la calle de las brujas, porque era ~~esa~~ la calle más desabitada no? y vivian, ~~fíjese~~ se dice que habían brujas por aqui, uno no cree ~~en ellas~~ ellas pues? pero disque las habian. las habian.

-- y Me habia dicho que acá ~~había~~ hubo un episodio con una.....

-- Aqui ocurrió un episodio con unos parientes mios ~~si mi padre, yo y ellos~~ inclusive todavía viven ellos; Ricardo Arroyabe, el Tuso, eh Antonio Ceballos, Chepe Franco eran tres o cuatro parranderos de esos de parranda no? que cerraban las cantinas que había aqui nada más y dijeron uno de ellos dijo el Tuso ~~dijo~~ hombre vamonos para adelante ~~del~~ el potrero ~~hay~~ allá donde los Agudelo hay un baile tremendo ~~no~~ como nos vamos a perder esta ~~y está~~ palma y se vinieron por la calle del Canelón y cayendo a la quebrada disque se encontraron cuatro bestias blancas, ellos se montaron en ellas para subir ~~el~~ al alto, que dijo el tuso ~~matemos~~ matón estas bestias y con las correas las amarraron y se montaron en ellas pa subir ~~el~~ al alto del potrero y estuvieron cabalgando en ~~ellas~~ las bestias toda la media noche y al amancer cuando oyeron las campanas ~~he~~ el Ave María, resultaron disque en una ~~p~~ montados alanquera, y hombre? como me envolataron las brujas, hombre? que no ~~oía~~ oyeron disque ~~sino~~ unas carcajadas por la manga abajo, eso fue toda la cuestión de los parranderos esos, en ese tiempo.

Bien -- eh. Narreme algunos cuentos tradicionales de cosiaca en esta región?

-- De cosiaca alguna vez llegó a un hotel y pidió un desayuno, como a él ~~que~~ le gustaba era un desayunito bueno, y le sirvieron el desayuno y mien-

tras estaba tomando el desayuno llegaron las muchachas de la casa pues a preguntarle que a que se ocupaba cosiaca;-Ah yo me ocupo ahora de adivinador yo adivino, pero las adivinanzas mias valen plata si me dan el desayuno yo les ~~digo~~ pongo una adivinanza y les regalo las pildoras que te tengo yo para adivinar - él en esa noche anterior estaba con un guayabo tremendo pues y dijo cuando ~~venia~~ iba para ~~acá~~ la casa dijo con lo primero que me encuentre voy hacer ~~mañana~~ alguna una diablura y lo primero que se encontro fue un excremento seco de algún sinverguenza en un callejon, entonces lo cogió; al otro día por la mañana con el guayabo dijo hombre yo si ~~soy~~ muy demalas pero tengo que inventar alguna cosa con esto o ~~le iba~~ a rebentar ~~la~~ cabeza, cosiaca cogió y molió teja, molió bastante y dijo polvo de teja y luego cogió pues ese bollo de noña como se dice pues y lo mojo bien mojado y lo unto de ese polvo unas pastas de unas bolas excremento de cristiano, mejor dicho, y hizo bola con ~~eso~~ el y lo hecho entre un papel y se fué, y llegó al hotel ~~ya~~ como le digo y pidio el desayuno y las muchachas llegaron a preguntarle ~~en~~ que en que se ocupaba y le dijo ~~él~~ que él era adivinador pero que eso las vendia ~~eran~~ el caritas que eran a 50 centavos -que en ese tiempo era un platal- dijo no le hace cosiaca vendame dos, le vendió dos pildoras y se paró y fue a salir cuando le dijo la... de las una muchacha la más avispada que con que se tomaba eso, le dijo eso es muy fácil señorita vea se pela el brazo aqui porque en ese entonces acostumbraban mucho la, la... la bata hasta aquí al puño ~~de~~ de la mano en la ~~mano, y huele~~ se pela la mano, se unta un castellano de saliva, y soba y se pela y huele y adivina, entonces la muchacha corrio a la cocina mojó la mano y sobó y ahí mismo dijo ¡oh cosiaca esto es mierda - precisamente adivino señorita.

Ch.. -- Le había narrado otro

-- Si había otro.

-- El que hecho anteriormente?

-- El de la desocupada

-- Sí.

-- Alguna vez venía cosiaca muy borracho y le ~~dió~~ dieron deseo y se escondio tras de una puerta y se puso a defecar allí en este punto, en ese momento paso un señor y lo vió sentado allí obrando y le dijo hombre cosiaca usted que esta haciendo ahí, ~~dijo~~ aquí desocupandome ¿me voy a dejar pues morir? yo no voy a perder una tripa, le ~~dijo~~ voy a dar parte a la policía, le dijo no, le de parte a la policía desela toda.

-- Otro cuento de COSIACA son muy buenos .

-- Le voy a contar uno de Riverita, pero eso lo contaban aqui ~~pues~~ todos los

viejos, Riverita era un tipo típico jugador, de todo tomador no hacia sino tomar trago muy bebedor y alguna vez en el puente del Pichon lo mandaron a traer un bulto de panela al otro lado, entonces le dijo el dueño del establecimiento que el no era cargador, y que además que corcobiaba pero que así iba, iba por el bulto de panela y se fue por el bulto de panela, y en la mitad del puente lo tiró al río, Cor y entonces se presentó allá de nuevo y dijo que hubo de la penela hombre, hombre yo le dije que era corcobiador y corcobie hombre y se me cayo el bulto de panela haya al río, eran los cuentos de él.

-- Cosiaca alguna vez le gustaron las parrandas, las fiestas siempre iba a los carnavales y cosiaca iba muy pelao porque nunca mantenia pesos, y llegó se metió en una letrina y se envadurno todo de estiercol no arranco y se fue a los juegos de los ricos que eso era pues aparte todo eso unos de pobres y otros de ricos y se sento en una mesa entro allá y se paró a ver de jugar y entonces decian que huele por ahí tan maluco - no cosiaca no seas tan cochino vos estas cagao, no seas puerco - y dice si me dan $ 20.oo me voy - $ 20.oo usted es bobo hombre - ahí se quedaba - Cosiaca por la Virgen del Carmen andate que nos estas matando tomá los $ 20.oo y andate- y sigue y se paraba en otro juego en la misma forma, y todos esos ricos le pasaban los 10 los 20 hasta que conseguía conque tomarse su aguardientico a base de estiercol.

Una vez Cosiaca llegó a un hotel muy varado, llegó a un hotel y le dijo a la señora; vea sirvame un almuercito como me lo sirven en la casa -como no Cosiaca- bien bueno, se paro y se fue entonces la señora y le dijo bueno Cosiaca no me va a pagar el almuerzo, dijo pero señora no le dije que me sirviera un almuerzo como me lo sirven en mi casa, en mi casa me lo sirven de valde.

Grabando en Yolombó el 18 de Noviembre de 1.973 con el informante

-- ¿Como se llama usted?

-- Me quiere repetir su nombre con más fuerza?

-- Lizardo Antonio López Castaño.

-- ¿Donde nació usted?

-- En Girardota.

-- Que tiempo tiene de estar viviendo aqui en Yolombó

-- A mi me bajaron como de 3 años, de 3 años me bajaron de Girardota.

-- Desde entonces ha vivido aqui

-- Toda la vida aqui en esta población de Yolombó.

-- Usted me puede contar alguno de los cuentos que le oyó decir a los mayores cuando usted estaba pequeño acá?

-- Los cuentos que puedo yo contar de lo que iba pues charlar que había disque allí un satana y que el jueves santo entraban haya sacaba oro, sacaban pues un sombrerao de oro pero el que ya no podia llegaba y ancioso que se ponia a sacar más, ahí lo dejaba, ahí lo dejaban enserrado porque la ley no más sino una pucha y él iba a sacar era bastante.

-- Y usted fue alguna vez?

-- No pero yo no fui allá pero si estuve cerquita de ese morro que llama satana más acá de Yalí.

--¿No tiene un cuento así como lo que acaba de oir que me pueda narrar?

-- Como lo que acabo de oir?

-- Si como el que nos hecho acá Miguel Angel

-- No, no Miguel Angel por ejemplo como sabe cuentos y yo como fui un hombre que me levante fue pegao por ahí del trabajo por ahí sufriendo veia cuentos, si muchos cuentos si pero como no se da cuenta uno no se da cuenta porque un cuento desde que uno no vaya apuntando pues como una cosa de los cuentos.

--¿Decia usted que Cosiaca llegaba a una casa y que?

-- Y decia haber sirbamen una comida como me la sirben en la casa y le servian una comida arriba pues grande y a lo que ya se iba a ir bueno señora así quedamos -como que así quedamos la comida- no yo le dije que me la sirbiera como me la sirben en la casa y se iba llendo y no pagaba, como sabia que en la casa la servian era de valde antonces yo cogia Cosiaca brebon, picaro, no señora picaro no soy pues que yo mande, le dije que me sirvieran una comida como me la sirben en la casa y usted me la sirvió antonces no tengo porque pagarle.

-- ¿Que otro cuento se sabe de Cosiaca.?

-- No, cosiaca....

-- Digame una soca maestro esto para que es -crei que tuviera un amuleto por ahí

-- Un carriel.

-- ¿Cuántos años tiene usted?

-- Yo tendre por ahí 80 yo tengo la cédula aqui pero no se de 70 y más años, pero quien sabe si se han equivocado en menos pero tendre por ahí;

en la cedula dice que 70 y pico de años.

-- Digame una cosa que tomo usted hoy en el desayuno?

-- Un cefesito.

-- Y que más?

-- No he tomado más.

-- Y ayer que tomo en el ~~desayuno~~ almuerzo?

-- Dos cucharaditas de caldo y una tajadita de yuca y no más, y un poquito de claros con leche porque ~~el cuerpo~~ no me pide ~~más~~ el cuerpo, vivo muy enfermo.

-- Digame una cosa cuáles son las cosas que se sirven habitualmente en un desayuno por aquí?

-- Un desayuno por aqui es arroz, carne y con parva y mantequilla pa los choferes pues, pero pa el pobre no.

-- Y un almuerzo, que es lo que se sirve habitualmente para un enfermo?

-- Un almuerzo ~~(ha)~~, arroz, con carne y papas y cosas ~~ahí~~, leche y de todo sí esos son los almuerzos en los hoteles.

-- Y habitualmente en la comida que se sirve, en la comida? que se come por aqui en la comida?

-- En la comida hay veces lo que haiga, porque si ~~no~~ hay frisolitos con yuquita o plátanito, si hay chicharroncito, pues chicharroncito y si no hay nada la comida así sola con clarito, se sirven así como me pasa amí.

-- Usted que piezas tiene actualmente ~~encima~~ puesto encima?

-- Una camisita

-- Una camisa, que más?

-- Un pantaloncito

-- Un pantalón, ¿además tiene pantaloncillos?

-- Un pantaloncito

-- ¿Y esto que es?

-- Un ponchito.

-- Un poncho. Y esto otro?

-- Un pobre carriel

-- Un carriel, ¿usted quiere decirme que tiene dentro de ese carriel?

-- Tabaquitos y cositas.

-- Quiere mirar ~~ahí~~ ahí y me va diciendo, digame lo que tiene que es lo que tiene ahí? diga, diga?

-- Vea

-- Diga, ~~que~~ ?? diga,

Falta

~~tabaquitos~~

-- Tabaquitos, lapicitos, un espejito y vea aqui una candelita, y vea aqui cositas. vea

-- Que tiene ahí, haber? eso que es lo que tiene en la mano?

-- Un hilasea, para sacar mechas pa ponerle una candela;

-- ¿Y esto que es?

-- Un espejito pa afeitarme.

-- Y que santo es el que tiene allí ?

-- Yo no, se parece San Lorenzo.

Aja -- Y allá que otras cosas tiene acá? ¿esto que es?

-- La candelita.

-- La candelita, ¿tiene alguna aguja aquí?

-- No aguja no.

-- No Que más tiene, haber, digame ?

-- Ah vea

-- Tiene la cedula, no? ~~tiene la~~ una peinilla. Que más ?

-- No más

-- Como no ahí tiene otras cosas fíjese haber, ¿esto que? es ?

-- ~~Es~~ una navajita.

-- Una navajita, ¿para que es esa navaja? maestro?

-- Pa mocharme las uñas.

Bien -- Acá que tiene, aqui en este bolsillo?

-- Unas cositas, pa ~~afeitarme~~.

-- ¿Que es esto? pa... Pa

-- Unas cositas pa afeitarme.

-- Esto como se llama, una cuhilla de afeitar .

-- Si cuchilla.

-- Y hay unos botones ahí ?

-- Botones y una pastillita

-- ¿De que es la pastilla? De que es la pastilla?

-- Asepanacin.

-- ¿Para que? anacin , ah... Bien.

-- Anacin.

-- Bien, bueno maestro, mire usted cuando se enferma a donde va? eh...

--¿A donde voy? donde me dan la posadita.

-- Cuando esta usted enfermo para que le atiendan sus enfermedades a donde va ?

-- Donde una hermana.

-- Una hermana, esa hermana sabe curar ?

-- Eh bendito sea mi Dios !curar!

-- Entonces cuando usted esta enfermo ? a donde va para que lo curen ?

-- Ha uno va al hospital y si tiene la plata con que ~~empagar~~ los remedios y la entrada va uno y si no, yo ya voy 18 años 19 años que estoy sufriendo de esta enfermedad de estas vistas y en el cuerpo y voy ~~haya~~ allá y me dan pastillas y compro alguito, y si uno va a que le den la entrada tiene que pagar y si uno no tiene con que pagar a que va uno. allá

-- Digame una cosa no va a donde un yerbatero ?

-- No yo no, porque los yerbateros hay por aqui son muy lejos, aqui vienen los indios pero ~~yo~~ ami no me gusta valerme de ellos porque alguno no tener con que, le piden a uno por cualquier medicamento y si uno no tiene conque ? en la misma se queda; fijese ~~haya~~ allá en el cabalon hay un sobrino mio que está tullio desde la edad de 12 años y está son una enfermedad, esta muriendose y le dije al dotor de la enfermedad y me dijo eso se necesitaba verlo entonces despues de no tener uno conque como va a decir uno vaya vealo si uno no tiene, lo que habla pues de mi Dios santísimo habla en la plaza.

-- ¿Usted cree en la medicina de los indios?

-- Pues puede que si, porque ~~hay~~ yo no he creído si los habrán medicamentos buenos de los indios, si hay medicamentos buenos de los indios, pero como usted sabe que porque los indios siempre hay unos muy asiatados no, muy asiatados no, pero usted sabe cuando uno ya, cuando uno no tiene digamos conque hablar los indios si pueden ser, los indios manejan muchas muchas hierbas que no l las conoce uno pa varias enfermedades, sirven, yo no voy a hablar de ellos porque ellos no me han hecho nada porque no tienen, lo único que le he comprado han sido pomaditas, pomaditas es lo único que les he comprao yo.

-- ¿Usted conoce algunas plantas que sirvan para curar?

-- Pa medecina si yerbatis la por ahí pa' heridos si.

-- Cómo cuáles haber ?

-- Malpa, perejil, y yerbabuena ~~y el repollo~~ y caracucho y muchas cosas pa varias enfermedades.

-- Para que sirve el caracucho ?

-- Pa tomarlo, pa hacer bebidas pa tomar.

-- ¿Y esas bebidas para que sirven?

-- Pa refrescar el cuerpo, porque si uno esta con una fiebre bien ~~terrible~~ buena y le hacen una bebida de caracucho y perejil y malpa y otras cosas puede que con el poder de Dios siempre le aprovecha, porque las enfermeda

des hay enfermedades que vienen de mucho calor y otras de frio.

-- ¿Cuáles son las enfermedades que vienen de mucho calor?

-- Las emfermedades, ha pues la fiebre, las fiebres que vienen siempre de calor.

-- ¿Y cuáles son las que vienen de frio?

-- Ha no eso no, eso que vienen de frio, eso es pues en el estómago que siente uno con varias cosas en el ~~estómago~~ cuerpo, en el ~~cuarpo~~ estómago y se toma uno por ejemplo digamos unos tocos unos, digamos pues con el perdon de usted un mal de estpomago y se toma uno cualquier ~~hervidita~~ hierbita de canela o de manzanilla y desde que sea de frio se appovecha, pero que si es de calor probablemente no le aprovechara.

-- ¿Digame una cosa que toma usted para la fiebre?

-- Ha pues yo para la fiebre pastillas y otras veces cuando es fiebre paludaca tomo pocilladas de esas gotas jarabe llastón.

-- ¿Que clase de jarabe?

-- Un jarabe que es amargo llastón, un jarabe que es amargo que parece hiel.

-- No se acuerda el nombre?

-- Jarabe llastón.

-- Yestol?

-- Será ese que ~~lo~~ llaman yo digo.....

-- Como lo llama usted?

-- Jarabe llastón

-- Bien y Bien para la gripa que toma?

-- Ha pues hay veces pastillas, pastillitas por ~~ahí~~ Hay... siempre de esas pastillas pa la gripa hay unas pastillas que llaman Tovineto otras que llaman,... otras muchas cosas pa la gripa, las mejoralcito por ahí.

-- Que toma para las diarreas? Hay...

-- Ha yo no, pro ha vivitos por ~~ahí~~ de canela y mansanilla.

-- Y para los vomitos?

-- Ha para los vomitos no es debido a los mismo bilis que las bilis yo cuando me da unas pe ~~ego~~ unas borracheras de bilis, mi Dios bendito el mundo andando sobre yo y yo me lavanto hacer una agüita de esa reflema blanca y me la tomaba y me calmaba alguito.

-- Y para el dolor de cabeza?

-- A los mejorales, los mejorales con estas pastillas que tengo por ahí,

anacin.

-- Y para el dolor de muela ?

-- Para el dolor de muela dicen que lo mismo mejoral, el que toma uno pastillas de mejoral de que pa' el dolor de muela.

-- Y para el dolor de estómago ?

-- Para, no para el dolor de estómago no se sabe que sera bueno.

-- Usted que toma cuando tiene dolor de estómago... ?

-- Pa' el dolor de estómago son las mismas hertiditas calientes, sí...

-- Para los mareos ?

-- Generalmente esas bebidas de berbena una y una yerba que llama paraguay.

-- Y para los gusanos ?

-- Ha no, para los gusanos caliaña.

-- Que más ?

-- Caliaña pa los gusanos o gualambí o altafato pa sacarle la gripa, pa ponerle en la boca, pa achatarlos pa que vaya saliendo.

-- Como es que se utiliza el tabaco, como es?

-- Si pa sacar anli.

-- Como lo hace

-- Coge una buchada de jugo y hay coge así lo soplo así en la boca y ahí pintando las emmbretas de ese ambi y los saca y lo pone a un gusano, y lo pone a un gusano y entonces coge y le pone el tabaco caliente y coge es la pusal, coge es la pusal ya esta muy apurado, ya que esta muy apurado, todos cogen la falta uno y va saliendo.

-- Que gusano es el que se saca con el tabaco?

-- Gusano de sacú porque el gusano de moente, el gusano de moente es como de perro, gusano de perro es gusano de moente y el gusano que le sale a uno en todo el cuerpo es de sacú, de sacu vea.

-- Con que se cura usted las heridas?

-- Yo sufri heridas de muy chiquito, yo me cure de unas heridas porque yo sufro de gota, mal que tengo en la cabeza ese es de gota y me dieron como receta que tome la sal glober, tome la sal glober por botelladas, por cucharadas todos los días al tiempo de acostarme y al tiempo de levantarme y me tome mucha sal, mucha sal con tiempo y sané.

-- Y para las hemorragias, cuando hay perdida de sangre, cuando se corta para pa-

rar la sangre que toman?

-- Ha no para pararla yo no, como nada cuando uno se corta pa estancarla uno la estanca con cositas por ahí y si está muy apurado com psrches con ese que llaman romperropa molido pa esas cicatrices de muela porque en e ese tiempo habia un señor Labuterio malo, no muy malo que le saco a un tío mio una muela y se fue a quemar y cuando ya vió quemar se le vino esa hemorragia de sangre vino donde el dotor y le dijo milaguelita que le hacia pa esa hemorragia de sangre del muchacho y le dijo no señora no cuente con eso, no cuente el se va a morir porque no hay conque atajarsela y entonces ella se fue pa la casa se fue pa la..... le pidio a la Virgen Santisima que no le dejara morir el muchacho y le pidio que le pusiera en la memoria que era bueno pa eso y cogio y busco unas hojas de romparropa de esas que llaman chipanegra unas hojas romperropa de esas que llaman romperropa cogio y las tosto y les hecho un poquito de miel de abejas y las enterro en una hoja, en una hoja en el rescoldo y entonces saco eso y le puso una pelotica de eso con sal también con una migatica de sal, habia una sesura y en la hora punto que le puso la mota ya calmo, ya fue calmando con la mota y ahí siguió poniendole hasta que le estanco la sangre y ese dotor Mazo dijo que no que ese se iba a morir porque no habia medicamentos pa atjarle esa sangre, ese romparropa molido y con una migajita de sal y echarle miguica de miel de abejas en el fogon coge y hizo la pelotica y la puso en la sesura y eso fue como en la mano.

-- Digame una cosa para el mebarazo que comidas son recomendables

-- A eso era, eso es a según ellas, ellas son muy las mujeres son muy caprichosas, hay veces que no comen, veces que se antojan de una comida y una comida y si no se comen de esa comida entonces ya se cae de barranca.

-- ¿Que cosa es la barranca?

-- Pues que lo tienen antes de tiempo o que nace, que nace bocaabierto, o que nacen con defectos,

-- Que alimentos no debe comer una embarazada

-- Ha no, los alimentos eso de alimentos no hay, porque eso es lo que ellas les de la gana, ellas les da la gana de comer cualquier cosa se lo comen y si no les da apetito de nada.

-- Cuando se va a tener el parto a quien acuden las mujeres aquí en el pueblo

-- Pues a doctores o a mujeres que sepan de eso,